

# À propos de Nisa for Nisa

- Pour Qui ?
- Inscription et carte de participation
- Création, force et mission
- L'équipe de Nisa for Nisa
- Faire un stage
- Finances
- ANBI

## À propos de Nisa for Nisa

### **Pour Qui ?**

L'atmosphère chez Nisa for Nisa est chaleureuse et détendue. Au cœur du centre se trouve la salle de séjour, où les femmes peuvent se rencontrer et se parler entre elles, avec les bénévoles ou avec les stagiaires/la direction. Mais il y a également des pièces séparées pour avoir une conversation en toute tranquillité. Il y a toujours du thé et du café à disposition.

Nisa for Nisa est surtout fréquenté par des femmes marocaines et turques d'Amsterdam Nieuw-West. Mais d'autres femmes sont les bienvenues aussi. Toutes veulent avancer dans leur vie et améliorer leur situation.

Elles participent à des cours, à des réunions d'information ou à des excursions.

Les cours sont pour toutes, sans distinction de niveau. Le but est toujours de fortifier les femmes. En principe on parle le néerlandais chez Nisa for Nisa. Nous estimons que c'est important pour le développement des femmes. Une exception est faite pour les femmes qui ne parlent pas encore le néerlandais. Ces femmes seront incitées de s'inscrire à un des cours de langue.

Nombre de femmes s'engagent comme bénévoles pour Nisa for Nisa comme accompagnateur d'activités, hôtesse, chef de cuisine pour le service de traiteur, garde d'enfants ou se chargent d'une autre mission. Les femmes trouvent aussi leur voie dans d'autres organisations ou elles prennent de l'assurance et suivent une formation ou encore elles cherchent et trouvent un emploi.

Chez Nisa for Nisa, une femme ne reste jamais sur le carreau. Dès qu'une femme demande de l'aide ou un conseil, on le lui apporte, si besoin en urgence. Pour faire cela, Nisa for Nisa a mis en route 2 projets. Le projet Entre-Temps pour des questions moins complexes, quand être à l'écoute ou un entretien réconfortant suffit. Le projet Entre-Nous pour les problèmes qui demandent une aide spécialisée. Nisa for Nisa dispose d'un grand réseau qui peut agir rapidement et qui comporte des organisations d'assistance, des avocats et des autorités.

### **Inscription et carte de participation**

Pour pouvoir participer à des cours et à la plupart des autres activités, il faut s'inscrire comme participante de Nisa for Nisa. On reçoit alors une carte de participante. L'inscription coûte €20,00 ce qui donne droit à la carte de participante. Quand on cesse sa participation à Nisa for Nisa et on rend sa carte, on vous rembourse €10,00.

L'inscription se fait à la réception de Nisa for Nisa.

Pour certaines activités d'autres organisations, la carte de participation Nisa for Nisa donne droit à une réduction.

### **Création, force et mission de Nisa for Nisa**

La Stichting Nisa for Nisa (Fondation de droit néerlandais) a été créée en 2001 par Fatima Sabbah, une femme Amstellodamoise d'origine Marocaine du district urbain Slotervaart (actuellement Amsterdam Nieuw-West). Par sa propre expérience elle sait que les seuils sont élevés pour une migrante qui ne maîtrise pas suffisamment le néerlandais ou qui n'est pas au courant du cours des choses aux Pays-Bas. Selon Fatima Sabbah les femmes ont un rôle central au sein de la famille. Si la femme ne va pas bien, la famille ne va pas bien, avec tout ce qui s'ensuit pour la famille et l'entourage. Elle voit que c'est un problème général parmi les femmes migrantes. Elle s'engage à émanciper les femmes migrantes et à améliorer l'accessibilité des organisations existantes et des structures pour migrantes. Pour pouvoir réaliser cela, elle a créé la Stichting Nisa for Nisa.

### **La force de Nisa for Nisa**

Nisa for Nisa a été conçue comme une *auto-organisation*, aussi en grande partie elle est gérée par les femmes de la communauté. Les caractéristiques de l'auto-organisation de Nisa for Nisa :

- Grande confiance au sein de sa propre communauté
- Aisément accessible, sécurité et chaleur pour les visiteurs/participantes
- Beaucoup d'investissements des collaborateurs bénévoles
- Le caractère reconnaissable de la problématique
- L'offre des activités qui correspondent aux besoins
- La conjugaison des expériences
- L'approche orientée solutions
- Rapidité d'intervention
- Le rôle de liaison avec d'autres organismes

Au cours des années, Nisa for Nisa s'est développée et est devenue une organisation avec une approche bien à elle pour les femmes migrantes du district urbain Nieuw-West et en dehors du quartier. Nisa for Nisa s'est avéré un point d'information incontournable pour bien des organisations, instituts de recherche et administrations publiques. Nisa for Nisa est enracinée dans le quartier et connaît comme aucun autre les besoins, nécessités et questions des femmes et des filles migrantes et leurs familles. Nisa for Nisa y adapte ses activités.

Les cibles des activités de Nisa for Nisa sont divers : rencontre, orientation, développement de l'autonomie, intermédiaire d'assistance et intervention en cas de crise. Un autre rôle important pour Nisa for Nisa est de défendre les intérêts et de signaler les besoins et les nécessités des migrantes dans le quartier. Ainsi elle a su acquérir une position incontournable dans le quartier. Le but de ces activités est toujours de fortifier la position des femmes migrantes et de discuter de sujets considérés comme 'non discutables' jusque-là.

Les activités offertes aident les participantes à prendre part aux réseaux des autres associées, de se développer, et de ce fait être plus forte dans la vie et dans la société et y participer réellement. En fin de compte l'objectif c'est que les femmes migrantes aient le même accès aux avantages sociaux et aux activités sociales que tout autre citoyen de notre société. Cela

contribue considérablement au modelage de sa vie personnelle et au bien-être de la famille dont elle fait partie.

## **L'équipe de Nisa for Nisa**

### **Collaborateurs**

- Fatima Sabbah créateur et directeur
- Miemoent El Fakih coordinateur
- Naziha Senoussi accompagnateur d'activités, détachée chez De Buurtzaak
- Nadia Bennani responsable du projet d'ados BigSis

### **Bénévoles**

Sans le soutien d'une trentaine de bénévoles Nisa for Nisa ne pourrait fonctionner. Elles s'occupent entre autres de :

- donner des cours
- accompagner des activités
- personnes de confiance dans le projet Entre-Temps
- service de traiteur sur demande
- permanence à la réception du centre
- hôtesse lors d'activités
- tâches ménagères

Si vous voulez vous engager comme bénévole chez Nisa for Nisa, prenez contact avec nous et demandez Fatima Sabbah ou Miemoent El Fakih.

### **Stagiaires**

Nisa for Nisa offre chaque année la possibilité à quelques stagiaires d'apprendre un métier sur le terrain. Ce peut être au niveau de l'enseignement secondaire professionnel ou de l'enseignement professionnel supérieur pour le travail de secrétariat, accompagnement des activités et assistance sociale. Nisa for Nisa a été agréée pour les stages de l'enseignement secondaire professionnel et de l'enseignement professionnel supérieur.

Si vous cherchez une bonne place de stagiaire, contactez Miemoent El Fakih.

### **Direction**

La direction 'dirige' Nisa for Nisa. Elle crée les conditions (finances, personnel, hébergement) de la Stichting et définit sa politique. La direction se compose de 3 personnes:

- Ella Vogelaar président
- Renée de Zwart secrétaire
- Ineke Harder trésorier

Si vous êtes intéressé par une fonction administrative chez Nisa for Nisa, contactez Miemoent El Fakih.

### **Comité consultatif**

Avec leur passé professionnel, les membres du Comité Consultatif conseillent la Direction et les collaborateurs.

- Naima Azough journaliste et programmeur
- Arnold Diemer juriste
- Janneke Tigchelaar collecteur de fonds professionnel
- Ingrid Viskil chargé de mission

### **Finances**

Les subventions du district urbain Amsterdam Nieuw-West, l'argent de fonds et les dons particuliers permettent le travail de Nisa for Nisa. Sans leurs contributions le travail de Nisa for Nisa serait impossible.

En 2013 Stichting Nisa for Nisa a reçu de l'argent des subventionneurs et des fonds suivants :

- Le District Urbain Amsterdam Nieuw-West
- Oranje Fonds
- VSBfonds
- Skanfonds
- Stichting het R.C. Maagdenhuis
- Rabobank Amsterdam
- Servicepunt Emancipatie Amsterdam
- Commission Européenne/ErasmusPlus
- Dons de particuliers

Si vous voulez soutenir le travail de Nisa for Nisa, c'est possible. Pour connaître les possibilités contactez Miemoent El Fakih ou la Direction de Nisa for Nisa.

### **ANBI**

Nisa for Nisa is een 'algemeen nut beogende instelling' (association reconnue d'utilité publique) reconnue par le fisc néerlandais.

Stichting Nisa for Nisa

Numéro fiscal: 811993668L01

Composition de la Direction :

- Ella Vogelaar, président
- Renée de Zwart, secrétaire
- Ineke Harder, trésorier

Politique de récompense : les membres de la direction ne reçoivent pas de récompense pour leur travail.

Compte rendu et rapport financier : voir compte rendu annuel

*Algemeen Nut  
Beogende Instelling*

**ANBI**

---